

Translation.

THE RECENT DEVELOPMENT OF THE ANTI-JAPANESE
AGITATION IN THE UNITED STATES.

("Yorozu Chohe", October 19, 1906).

We have repeatedly called the attention of the public to the fact that the recent agitation in America for excluding the Japanese is different from the agitations of similar nature in former days. The recent one is so active and intense that we have predicted that, should this be left unheeded, the Japanese will be forbidden to land on the American soil like the Chinese.

Unfortunately our prediction has hit the mark. The agitation for excluding the Japanese has grown intenser day by day. According to the latest cablegrams from San Francisco, the Californian Congressmen have finally decided to introduce the Japanese Exclusion Bill in the next session of Congress. The laborers' union of San Francisco has made the national union to cooperate in excluding the Japanese. The Secretary of Commerce and Labor has proposed to replace the Asiatic laborers (Japanese in fact) in the Hawaiian Islands by white men. The fact that the Secretary of Commerce and Labor, a United States official, has made such a proposal will give an idea of the scope of the recent anti-Japanese agitation. No matter how much our Government desires to avoid any complication, one can clearly see that the agitation has actually become an international complication which can not be left unheeded. Though whether or not the Exclusion Bill passes and the President sanctions it remains to be seen, we find that the eastern states, which have hitherto not had anything to do with the exclusion of the Japanese, have come to agree with the agitators. Those influential American newspapers hitherto sympathetic toward

toward Japan are now confident that the Japanese Exclusion Bill will pass Congress, for the public opinion in the United States is for excluding the Japanese; and they say that the President is not likely to act contrary to the public opinion. Unless the present tendency in that country undergoes a change, it is scarcely doubtful that the Exclusion Law will be put into force in the near future.

The state of things has become so urgent that our nation should not hesitate at all. We should quickly make the American people realize the folly of what they are doing and endeavor to prevent the Exclusion Bill from passing Congress. The agitation is sentimental in nature, and will prove a great disadvantage to them both politically and economically. If we fully demonstrate these points before they introduce the Exclusion Bill in Congress, it will not be very difficult to prevent its passing. If they stop to think quietly, will they not realize that they will lose more by excluding the Japanese than the Chinese? Though the American people exclude the cheap Japanese laborers on the Pacific coast, yet it is a fact that on the Atlantic coast they can not stop the influx of the foreign laborers who are inferior to our countrymen but demand higher wages. They urge China to throw open her doors and also demand us to open our new leased territory, but they keep their own doors closed. Isn't this a highly unfair act? We must therefore make them quickly understand the bearing of these facts.

They have almost gone mad with the agitation for excluding the Japanese. Take, for instance, what they have to say on the subject of the exclusion of our countrymen. Mr. Hayes, a Californian Congressman, says:- "Should we be compelled to wage a war against Japan, we would gladly welcome it. We are ready for it, but the Japanese are not. Some people may tell us that the exclusion of the Japanese would

would be fatal to our fruit-growing industry. We are fruit-growers, but we would rather have our fruits rotten than to employ the Japanese contrary to our principles."

Mr. Kahn, another Congressman, says:- "We hope that war with Japan will be declared as soon as possible. The Japanese people living in this city are spies."

The agitators are instigating the lower laboring classes by means of these wild utterances. It is reported that the Japanese residents in San Francisco can no longer endure the persecution and have decided to hire the rough Japanese laborers just back from Alaska in order to chastise the mischievous children of San Francisco. If the affair be left to take its own course, there is no telling how serious the consequences will be. Our authorities concerned as well as the nation as a whole should immediately take steps for settling the question.